I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 39/96

af 12. januar 1996

om gennemførelsesbestemmelser for første halvår af 1996 for et toldkontingent for levende kvæg af en vægt på 160 til 300 kg med oprindelse i bestemte tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale forhandlinger i Uruguay-rundens regi [1], særlig artikel 4, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side [2], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side [3], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3296/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side [4], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3297/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side [5], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3382/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Rumænien på den anden side [6], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3383/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side [7], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1275/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Estland på den anden side [8], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1276/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Letland på den anden side [9], særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1277/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Litauen på den anden side [10], særlig artikel 1,

---

[1] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[2] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.
[3] EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.
[4] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 14.
[5] EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 17.
[6] EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 1.
[7] EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 5.
[8] EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 1.
[9] EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 2.
[10] EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 3.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3066/95 af 22. december 1995 om indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter og om autonom og midlertidig tilpasning af visse landbrugsindrømmelser, der er fastsat i Europaaftalerne, for at tage hensyn til den landbrugsaftale, der blev indgået under Uruguay-rundens multilaterale handelsforhandlinger (1), særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 2465/95 (2) åbnes der for første halvår af 1996 et toldkontingent på 76 500 stk. levende kvæg af en vægt på 160 til 300 kg med oprindelse i ovennævnte lande, for hvilket toldsatsen nedsættes med 80 %; der bør fastsættes foranstaltninger til forvaltning af importen af disse dyr;

for at undgå spekulation er det hensigtsmæssigt at stille den disponible mængde til rådighed for erhvervsdrivende, der kan godtgøre, at de driver virksomhed på et seriøst grundlag, og som handler med mængder af en vis størrelse med tredjelande; i den forbindelse bør det, også for at sikre en effektiv forvaltning, kræves, at de pågældende erhvervsdrivende har udført eller indført mindst 50 dyr i 1995; et parti på 50 dyr svarer i princippet til en normal sending, og erfaringerne har vist, at salg eller køb af ét parti er et minimum, for at en forrentning kan betragtes som reel og rentabel;

aftalerne indeholder bestemmelser, der skal sikre produktets oprindelse, men det bør fastsættes, at ordningen skal forvaltes ved hjælp af importlicenser; der bør i dette øjemed blandt andet gives regler for indgivelse af ansøgninger samt for de oplysninger, som skal være anført på ansøgningerne og licenserne, idet der herved sker en fravigelse af en række bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter (3), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2137/95 (4), og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80 (5), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2856/95 (6); derudover bør det fastsættes, at licenser og attester udstedes efter en betænkningsperiode og eventuelt ved anvendelse af en standardprocentsats for nedsættelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

(1) EFT nr. L 328 af 30. 12. 1995.
(2) EFT nr. L 254 af 24. 10. 1995, s. 11.
(3) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
(4) EFT nr. L 214 af 8. 9. 1995, s. 21.
(5) EFT nr. L 143 af 27. 6. 1995, s. 35.
(6) EFT nr. L 299 af 12. 12. 1995, s. 10.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I forbindelse med de toldkontingenter, der er fastsat i forordning (EF) nr. 2465/95 kan 76 500 stk. levende kvæg henhørende under KN-kode 0102 90 41 eller 0102 90 49 med oprindelse i de i bilag II nævnte tredjelande indføres i første halvår af 1996 under overholdelse af bestemmelserne i denne forordning.

2. De værditoldsatser og de specifikke toldsatser, der er fastsat i den fælles toldtarif, nedsættes med 80 % for de pågældende dyr.

Artikel 2

For at få del i det i artikel 1 nævnte kontingent kræves nedenstående:

a) Licensansøgeren skal være en fysisk eller juridisk person, som på tidspunktet for indgivelsen af ansøgningen på en for medlemsstatens myndigheder tilfredsstillende måde kan godtgøre, at han i 1995 har importeret og/eller eksporteret mindst 50 dyr henhørende under KN-kode 0102 90; ansøgeren skal være optaget i en medlemsstats nationale momsregister.

b) Importlicensansøgningen kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er optaget.

c) Importlicensansøgningen:

— skal omfatte mindst 50 dyr

— må ikke omfatte et antal på over 10 % af det disponible antal.

Hvis en licensansøgning omfatter mere end dette antal, tages den kun i betragtning for dette antals vedkommende.

d) Importlicensansøgningen og licensen skal i rubrik 8 indeholde en angivelse af et af de i bilag II nævnte lande; licensen forpligter til indførsel fra et eller flere af de angivne lande.

e) Importlicensansøgningen og licensen skal i rubrik 20 indeholde mindst én af nedenstående angivelser:

— Reglamento (CE) nº 39/96
— Forordning (EF) nr. 39/96
— Verordnung (EG) Nr. 39/96
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 39/96
— Regulation (EC) No 39/96
— Règlement (CE) nº 39/96
— Regolamento (CE) n. 39/96
— Verordening (EG) nr. 39/96
— Regulamento (CE) nº 39/96
— Asetus (EY) N:o 39/96
— Förordning (EG) nr 39/96.

f) Importøren skal på tidspunktet for antagelse af angivelsen om overgang til fri omsætning skriftligt forpligte sig til at underrette indførselsmedlemsstatens myndigheder inden en måned efter indførselsdatoen om :

— antal dyr

— de pågældende dyrs oprindelse.

Vedkommende myndighed videresender disse oplysninger til Kommissionen inden hver måneds begyndelse.

Artikel 3

1. Importlicensansøgningen kan udelukkende indgives mellem den 1. og 8. februar 1996.

2. Hvis en erhvervsdrivende indgiver mere end én ansøgning, kan ingen af de pågældende ansøgninger tages i betragtning.

3. Medlemsstaten underretter senest den 14. februar 1996 Kommissionen om de indgivne ansøgninger. Denne meddelelse omfatter en fortegnelse over ansøgerne og de mængder, der er ansøgt om.

Alle meddelelser, også dem om »ingen ansøgninger«, gives ved telex- eller telefaxmeddelelse, og er der indgivet ansøgninger, benyttes den i bilag I gengivne model.

4. Kommissionen træffer afgørelse om, i hvilket omfang licensansøgningerne kan imødekommes. Hvis de mængder, der ansøges om licens for, overstiger de disponible mængder, fastsætter Kommissionen en standardprocentsats for nedsættelse af de mængder, der er ansøgt om.

5. Såfremt Kommissionen beslutter, at ansøgningerne skal antages, udstedes licenserne så hurtigt som muligt.

6. Der udstedes kun importlicenser for en mængde på 50 dyr og derover.

Hvis den forholdsvise nedsættelse af mængderne på grund af de mængder, der er ansøgt om, medfører mængder på under 50 dyr pr. licens, tildeler medlemsstaterne ved lodtrækning licenser omfattende 50 dyr.

Såfremt der er en resterende mængde på under 50 dyr, skal denne mængde omfattes af en enkelt licens.

7. De udstedte licenser er gyldige i hele Fællesskabet.

Artikel 4

Medmindre andet er fastsat i denne forordning, finder bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EF) nr. 1445/95 anvendelse.

Artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 gælder dog ikke.

Artikel 5

Som fravigelse af artikel 3 i forordning (EF) nr. 1445/95 udløber de udstedte importlicensers gyldighedsperiode den 30. juni 1996.

Artikel 6

Dyrene overgår til fri omsætning ved forelæggelse af et varecertifikat udstedt af udførselslandet i henhold til bestemmelserne i protokol 4, der er knyttet som bilag til Europaaftalerne.

Artikel 7

1. Dyr, der er indført under den i artikel 1 nævnte ordning, identificeres :

— enten ved uudslettelig tatovering

— eller ved et officielt eller af medlemsstaten officielt godkendt øremærke, der er anbragt i mindst et af dyrets ører.

2. Tatoveringen eller mærkningen skal være således udformet, at det ved dens registrering under overgangen til fri omsætning senere er muligt at konstatere datoen for overgang til fri omsætning og importørens identitet.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. januar 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Fax : (32 2) 296 60 27

Anvendelse af forordning (EF) nr. 39/96

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD VI/D/2 — OKSEKØD

ANSØGNING OM IMPORTLICENS

Dato : ..... Periode : .....

Medlemsstat : .....

Løbenr.	Ansøger (navn og adresse)	Mængde (antal)
	I alt	

Medlemsstat : ..... Fax : .....

Tlf. : .....

BILAG II

Tredjelande

— Ungarn
— Polen
— Tjekkiet
— Slovakiet
— Rumænien
— Bulgarien
— Litauen
— Letland
— Estland